C/2024/7541

2024.12.19.

# Értesítés a mangán- és szilíciumalapú ötvözőelemek behozatalára vonatkozó védintézkedési vizsgálat megindításáról

(C/2024/7541)

Az Európai Bizottsághoz (a továbbiakban: Bizottság) védintézkedési vizsgálat megindítása iránti kérelem érkezett bizonyos tagállamoktól. A benyújtott információk elemzése azt mutatja, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre arra vonatkozóan, hogy az egyes szilícium- és mangánalapú ötvözőelemek behozatalának tendenciája és a behozatal körülményei védintézkedéseket tesznek szükségessé. A Bizottság ezért úgy döntött, hogy az (EU) 2015/478 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([1]) 5. cikke és az (EU) 2015/755 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([2]) 3. cikke alapján védintézkedési vizsgálatot indít.

## 1. VIZSGÁLT TERMÉK

A vizsgálat tárgyát képező termék a mangán- és a szilíciumalapú ötvözőelemek (a továbbiakban: érintett termékek). Az érintett terméket és azokat a HR/KN-kódokat, amelyek alá az jelenleg tartozik, ezen értesítés melléklete sorolja fel. A megadott HR/KN-kódok csupán tájékoztató jellegűek.

## 2. A BEHOZATAL NÖVEKEDÉSE ÉS A KÁR

A kérelemben szereplő információk elemzéséből kiderül, hogy az érintett termék ([3]) teljes behozatala a 2020. évi 1,3 millió tonnáról 2024 közepére 1,6 millió tonnára nőtt. Ez érintett termékek teljes behozatala emellett relatív értelemben is jelentősen nőtt: a termelésre vetítve 126 %-ról 298 %-ra, a felhasználásra vetítve pedig 71 %-ról 83 %-ra. A behozatal növekedése a jelek szerint olyan előre nem látható fejlemények miatt következett be, mint harmadik országok megnövekedett termelési kapacitása és az uniós piac vonzereje. A meglévő több mint 21 millió tonna szabad kapacitás és a világszinten több mint 13 millió tonna tervezett kapacitásbővítés nyomán az érintett termékkel kapcsolatos kapacitásfelesleg minden eddiginél magasabb szintre fog emelkedni, amelyet – különös tekintettel a csökkenő uniós keresletre – a piac nem tud majd felvenni. Ezenfelül az elmúlt években a globális kapacitásfelesleggel összefüggésben több harmadik ország piacvédelmi intézkedéseket fogadott el, számos piac vonatkozásában megakadályozva a piacra jutást. A közeljövőben a fontos piacokhoz való hozzáférést érintő egyéb intézkedések várhatóak.

Emellett elegendő bizonyíték van arra vonatkozóan is, hogy az (EU) 2015/478 rendelet 9. cikkében és az (EU) 2015/755 rendelet 6. cikkében meghatározott gazdasági mutatók tanúsága szerint e behozatal volumene és árai jelentős mértékben alákínáltak az uniós áraknak, és súlyos károkat okoztak vagy okozhatnak az uniós gyártóknak. Konkrétabban, a szóban forgó bizonyítékok azt mutatják, hogy az érintett termékek behozatala – egyéb következmények mellett – kedvezőtlenül hatott az uniós gyártók piaci részesedésére. Emellett az importárak a tárgyalt időszak során mindvégig az uniós gazdasági ágazat értékesítési árai alatt maradtak. Emiatt az uniós gazdasági ágazat értékesítési árai jelentős nyomás alá kerültek, ami negatív vagy alacsony mértékű nyereséget eredményezett. Az uniós gazdasági ágazat továbbra is kiszolgáltatott a behozatal további növekedésével szemben, és tekintettel a ferroötvözetek globális piacának teljes kapacitásfeleslegére, a további tervezett globális kapacitásnövekedésre, valamint a harmadik országok által a mangán- és szilíciumalapú ötvözetekkel kapcsolatban hozott piacvédelmi intézkedések növekvő számára, a behozatal e további növekedése közvetlen veszélynek tekinthető. A vizsgálat emellett a legújabb fejleményekre, így például a kereskedelem abból eredő eltérüléseire tekintettel vizsgálja majd az érintett termék helyzetét, hogy a piacvédelmi intézkedések harmadik országok piacainak lezárásához vezettek.

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/478 rendelete (2015. március 11.) a behozatalra vonatkozó közös szabályokról (HL L 83., 2015.3.27., 16. o.).

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/755 rendelete (2015. április 29.) az egyes harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó közös szabályokról (HL L 123., 2015.5.19., 33. o.).

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács 2024. május 14-i (EU) 2024/1392 rendeletével (HL L, 2024/1392, 2024.5.29., ELI:http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1392/oj) összhangban az Ukrajnából származó behozatalra nem terjed ki ezen elemzés hatóköre.

## 3. ELJÁRÁS

Mivel a tagállamok tájékoztatását követően megállapítást nyert, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre a vizsgálat megindításához, a Bizottság az (EU) 2015/478 rendelet 5. cikkével és az (EU) 2015/755 rendelet 3. cikkével összhangban vizsgálatot indít.

A vizsgálat célja annak megállapítása, hogy előre nem látott fejlemények miatt az érintett termékek Unióba való behozatala olyannyira megnövekedett mennyiségekben és/vagy olyan feltételek mellett történik-e, hogy az komoly kárt okoz vagy okozhat a hasonló vagy közvetlenül versenyző termékek uniós gyártóinak.

### 3.1. Írásbeli beadványok, kérdőívek kitöltése és levelezés

A vizsgálathoz szükségesnek tartott információk összegyűjtése érdekében a Bizottság kérdőíveket tesz közzé, amelyek a következő címen érhetőek el: https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2770. A kitöltött kérdőíveknek az értesítés közzétételétől számított 21 napon belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

A Bizottság valamennyi érdekelt felet – köztük az érintett termékeket exportáló gyártókat, importőröket és felhasználókat, illetve azok szervezeteit – felkéri arra, hogy ismertessék álláspontjukat írásban, szolgáltassanak információkat, és mindezeket támasszák alá bizonyítékokkal. A szabad szöveges formában szolgáltatott észrevételeket ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 21 napon belül kell benyújtani. Az érdekelt felek – haladéktalanul, de legkésőbb ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül lehetőleg e-mailben a Bizottsággal kapcsolatba lépve – jelentkezhetnek.

A fenti határidők után benyújtott álláspontokat és szolgáltatott információkat a Bizottság figyelmen kívül hagyhatja.

### 3.2. Az írásbeli beadványok benyújtása, a kitöltött kérdőívek megküldése és levelezés

A Bizottsághoz csak szerzői jogi védelem alatt nem álló információk nyújthatók be. Mielőtt az érdekelt felek olyan információkat és/vagy adatokat bocsátanának a Bizottság rendelkezésére, amelyekkel kapcsolatban harmadik felet szerzői jog illet meg, a szerzői jog jogosultjától külön engedélyt kell kérniük, amelyben az kifejezetten lehetővé teszi a Bizottság számára a) az információk és adatok e piacvédelmi eljárás keretében történő felhasználását, valamint b) az információknak és/vagy adatoknak az e vizsgálatban érdekelt felek felé olyan formában történő továbbítását, hogy azok gyakorolhassák védelemhez való jogukat.

Az érdekelt felek által benyújtott valamennyi olyan írásbeli beadványt – beleértve az ezen értesítésben kért információkat, a kitöltött kérdőíveket és a leveleket is –, amelynek bizalmas kezelését kérték, „*Sensitive*” (bizalmas) ([4]) jelöléssel kell ellátni. A vizsgálat keretében információt benyújtó feleknek a bizalmas kezelésre irányuló kérelmüket meg kell indokolniuk.

A „*Sensitive*” jelöléssel ellátott információkat benyújtó feleknek ezekről az információkról az (EU) 2015/478 rendelet 8. cikke és az (EU) 2015/755 rendelet 5. cikke értelmében nem bizalmas jellegű összefoglalót is rendelkezésre kell bocsátaniuk, amelyet „*For inspection by interested parties*” (az érdekelt felek számára, betekintésre) jelöléssel kell ellátniuk. Ennek az összefoglalónak kellő részletességűnek kell lennie ahhoz, hogy a bizalmasan benyújtott információk lényege kielégítő mértékben megismerhető legyen belőle, és a „*Sensitive*” szövegváltozattal azonos időpontban kell beérkeznie a Bizottsághoz.

Amennyiben a bizalmas információt benyújtó fél nem indokolja meg kellőképpen a bizalmas kezelésre irányuló kérelmét vagy nem bocsát rendelkezésre nem bizalmas jellegű összefoglalót a kért formában és minőségben, a Bizottság az információt figyelmen kívül hagyhatja, kivéve abban az esetben, ha megfelelő források kielégítően bizonyítják az információ helyességét.

([4]) A „Sensitive” jelöléssel ellátott dokumentum az (EU) 2015/478 rendelet 8. cikke, az (EU) 2015/755 rendelet 5. cikke és a védintézkedésekről szóló WTO-megállapodás 3. cikkének (2) bekezdése szerint bizalmas dokumentumnak minősül. A dokumentum az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében is védelem alatt áll.

A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy minden beadványukat és kérelmüket a TRON.tdi platformon (https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI) keresztül, a meghatalmazásokat szkennelt formában mellékelve nyújtsák be. A TRON.tdi platform vagy e-mail használatával az érdekelt felek elfogadják a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján közzétett, **„LEVELEZÉS AZ EURÓPAI BIZOTTSÁGGAL PIACVÉDELMI ÜGYEKBEN”** című dokumentumban foglalt, az elektronikus beadványokra alkalmazandó szabályokat: https://europa.eu/!7tHpY3. Az érdekelt feleknek fel kell tüntetniük a nevüket, címüket, telefonszámukat és érvényes e-mail-címüket, továbbá biztosítaniuk kell, hogy a megadott e-mail-cím működő, naponta ellenőrzött hivatalos e-mail-cím legyen. Az elérhetőségek megadása után a Bizottság kizárólag a TRON.tdi platformon keresztül vagy e-mailben kommunikál az érdekelt felekkel, kivéve, ha azok kifejezetten kérik a Bizottságtól a dokumentumok más kommunikációs csatornán történő megküldését, vagy ha a dokumentumot a jellegéből adódóan könyvelt levélpostai küldeményben kell elküldeni. Az érdekelt felek a Bizottsággal folytatott levelezésre vonatkozó további szabályokat és információkat, köztük a TRON.tdi platformon keresztül vagy e-mailben eljuttatott küldeményekre irányadó elveket megtalálják a fent említett, az érdekelt felekkel folytatott kommunikációra vonatkozó útmutatóban.

A Bizottság levelezési címe:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G, Unit G5
Office: CHAR 03/76
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi

E-mail-ím:TRADE-SAFEGUARD-ALLOYS@ec.europa.eu

### 3.3. **Meghallgatás**

Az érdekelt felek az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 21 napon belül kérhetik az (EU) 2015/478 rendelet 5. cikke és az (EU) 2015/755 rendelet 3. cikke alapján a Bizottság előtti meghallgatásukat.

## 4. **BETEKINTÉS AZ INFORMÁCIÓKBA**

Azok az érdekelt felek, amelyek az (EU) 2015/478 rendelet 5. cikkével és az (EU) 2015/755 rendelet 3. cikkével összhangban ismertették álláspontjukat, információkat szolgáltattak vagy meghallgatást kértek, valamint az exportáló országok képviselői írásos kérelemre – az Unió vagy az uniós tagállamok hatóságai által készített belső dokumentumok kivételével – betekinthetnek mindazokba az információkba, amelyek a Bizottsághoz a vizsgálattal kapcsolatban beérkeztek, feltéve, hogy az érintett információk álláspontjuk ismertetéséhez szükségesek és az (EU) 2015/478 rendelet 8. cikke és az (EU) 2015/755 rendelet 5. cikke értelmében nem bizalmasak, továbbá feltéve, hogy az érintett információkat a Bizottság a vizsgálatban felhasználja. Azok az érdekelt felek, amelyek jelentkeztek, az érintett információkkal kapcsolatban ismertethetik álláspontjukat a Bizottság előtt, és álláspontjuk figyelembe vehető, amennyiben bizonyítékokkal kellő mértékben alá van támasztva.

## 5. **AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS HIÁNYA**

Abban az esetben, ha az érdekelt felek valamelyike megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést, vagy nem szolgáltat információkat határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, az (EU) 2015/478 rendelet 5. cikke (6) bekezdésének és az (EU) 2015/755 rendelet 3. cikke (5) bekezdésének megfelelően ténymegállapítások tehetők a rendelkezésre álló tények alapján. Ha megállapítást nyer, hogy az érdekelt felek valamelyike hamis vagy félrevezető információkat szolgáltatott, ezek az információk figyelmen kívül hagyhatók, és a Bizottság a rendelkezésre álló tényekre támaszkodhat.

## 6. **MEGHALLGATÓ TISZTVISELŐ**

A meghallgató tisztviselő összekötő szerepet tölt be az érdekelt felek és a Bizottság vizsgálattal megbízott szolgálatai között. A meghallgató tisztviselő az eljárás folyamán megvizsgálja az iratbetekintési kérelmeket, a dokumentumok bizalmas kezelését érintő vitákat, a határidők meghosszabbítására vonatkozó kérelmeket, valamint az érdekelt felek vagy harmadik felek által a védelemhez való joguk gyakorlásával összefüggésben benyújtott kérelmeket.

Az érdekelt felek kérhetik a meghallgató tisztviselő közreműködését. Ez a közreműködés főszabály szerint azokra a kérdésekre korlátozódik, amelyek a folyamatban lévő felülvizsgálati eljárás során merültek fel.

A meghallgató tisztviselő közreműködése iránti kérelmet írásban, indokolással együtt kell benyújtani. Ha a kérelmet nem az ezen értesítés 3.1. szakaszában megállapítottak szerint rendelkezésre álló időkereteken belül nyújtják be, a meghallgató tisztviselő megvizsgálhatja a késve beérkező kérelem indokait, figyelembe véve a megfelelő ügyintézéshez és a vizsgálat időben történő lezárásához fűződő érdeket.

További információk, valamint a meghallgató tisztviselő elérhetősége és internetes oldalai a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján találhatók: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_hu.

## 7. **A VIZSGÁLAT IDŐKERETEI**

Ha a Bizottság azt állapítja meg, hogy intézkedések bevezetése szükséges, az (EU) 2015/478 rendelet, illetőleg az (EU) 2015/755 rendelet V. fejezetének megfelelő határozatokat legkésőbb kilenc hónappal a vizsgálat megindítása után meghozza; kivételes körülmények fennállása esetén azonban ez a határidő legfeljebb két hónappal meghosszabbítható. A határidő meghosszabbítása esetén a Bizottság a meghosszabbítás időtartamáról és a meghosszabbítás alapjául szolgáló indokok összegzéséről értesítést tesz közzé az Európai Unió Hivatalos Lapjában.

## 8. **A SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSE**

A Bizottság az e vizsgálat során gyűjtött valamennyi személyes adatot az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ([5]) megfelelően kezeli.

A Bizottság piacvédelmi tevékenysége során végzett személyesadat-kezelésről a magánszemélyeket tájékoztató adatvédelmi nyilatkozat megtekinthető a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján: https://europa.eu/!vr4g9W.

([5]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

*MELLÉKLET*

**Az érintett termékek**

| Az érintett termék | HR/KN-kódok |
|---|---|
| Szilícium | 2804 69 |
| Ferromangán | 7202 11, 7202 19 |
| Ferroszilícium | 7202 21, 7202 29 |
| Ferroszilíciumos mangán | 7202 30 |
| Ferroszilíciumos magnézium | 7202 99 30 |
| Kalcium-szilícium | ex 7202 99 80, ex 2850 00 60 |